

AK.41:6

Piirustus n:o 5245, päivätty 24.10.1995, muutettu 24.3.1998

Espoo

Lugnet

41. kaupunginosa, Kaupunginkallio
Korttelit 41042-41045, 41049, 41050,
41052-41056 sekä
katu-, virkistys-, liikenne- ja
erityisalueet

40. kaupunginosa, Espoon keskus
Katualue
Asemakaava

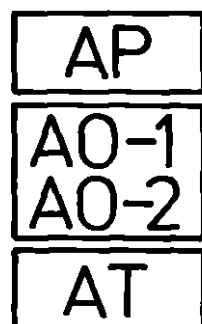
Saarniraivio

40. kaupunginosa, Espoon keskus
Kortteli 40063
Asemakaavanmuutos

Mittakaava 1:1000



ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA
-MÄÄRÄYKSIÄ:



Asuinpientalojen korttelialue.
(§§ 1, 2, 3, 5 ja 6).

Erillispientalojen korttelialue.
(§§ 1 - 6).

Asuinrakennusten ja ympäristöhäiriöitä aiheuttamattomien työ-, palvelu- ja liiketilojen korttelialue. Tontin kerrosalasta saa enintään 80 % käyttää asuinhuoneistoja varten.
(§§ 1, 6 ja 8).

Ritning nr 5245, daterad 24.10.1995, ändrad 24.3.1998

Esbo

Lugnet

41 stadsdelen, Stadsberget
Kvarteren 41042-41045, 41049, 41050,
41052-41056 samt
gatu-, rekreations-, trafik- och
specialområden

40 stadsdelen, Esbo centrum
Gatuområde
Stadsplan

Äskrödjan

40 stadsdelen, Esbo centrum
Kvarter 40063
Stadsplaneändring

Skala 1:1000

STADSPLANE BETECKNINGAR OCH
-BESTÄMMELSER:

Kvartersområde för småhus.
(§§ 1, 2, 3, 5 och 6).

Kvartersområde för fristående småhus.
(§§ 1 - 6).

Kvartersområde för bostadshus och ickemiljöstörande arbets-, service- och affärsutrymmen. Av tomtens våningsyta får högst 80 % användas för bostadslägenheter.
(§§ 1, 6 och 8).



Yleisten rakennusten korttelialue.
(§§ 1 ja 7).

Kvartersområde för allmänna byggnader.
(§§ 1 och 7).



Sosiaalitointa palvelevien laitosten ja asuntoloiden korttelialue.
(§1).

Kvartersområde för byggnader för social verksamhet och internat.
(§ 1).



Lähivirkistysalue.

Område för närrekreation.



Puisto.

Park.



Yleinen pysäköintialue.

Område för allmän parkering.



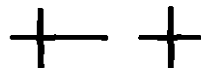
Suojaviheralue.

Skyddsgrönområde.



3 m sen kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva, jota vahvistaminen koskee.

Linje 3 m utanför det planområde som fastställesen gäller.



Kaupunginosan raja.

Stadsdelsgräns.



Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.

Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.



Eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.

Bestämmelsegräns.



Ohjeellinen eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.

Riktgivande bestämmelsegräns.



Ohjeellinen tontin raja.

Riktgivande tomtgräns.



Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.

Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.



Kaupunginosan numero.

Stadsdelsnummer.



Kaupunginosan nimi.

Stadsdelens namn.

41042

Korttelin numero.

Kvartersnummer.

LUGNETINTIE

Kadun tai puiston nimi.

Namn på gata eller park.

II

Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.

Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därav.

1/2 II

Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kaavassa lukumäärältään mainittujen kerrosten alapuolella olevasta tilasta kerrosluvun estämättä käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.

Brutet tal framför romersk siffra anger hur stor del av byggnads största vånings yta som, utan hinder av våningsantalet, får användas för utrymme som inräknas i våningsytan av det utrymme, som är beläget under de i planen till antalet angivna våningarna.

e=0.20

Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.

Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta.

+14.0

Likimääräinen korkeusasema.

Approximativt höjdläge.

(+25.0)

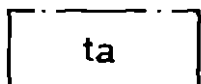
Rakennuksen vesikaton ylimmän kohdan korkeusasema.

Högsta höjd för byggnads vattentak.



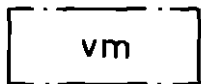
Rakennusala.

Byggnadsyta.



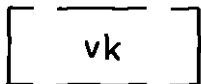
Rakennusala, jolle saa sijoittaa talousrakennuksen.

Byggnadsyta där ekonomibyggnad får placeras.



Muuntamon rakennusala.

Byggnadsyta för transformator.



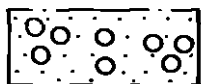
Ohjeellinen pallokenttä.

Riktgivande bollplan.



Istutettava tai luonnonvaraisesti kasvullisena ja huolitellussa asussa pidettävä alueen osa.

Del av område, som bör planteras eller där den naturliga växtligheten skall hållas i vårdat skick.



Alueen osa, jolle on kehitettävä puista ja pensaista tiivis suojavyöhyke.

Del av område, där träd och buskar skall planteras så att de bildar en tät skyddszon.



Istutettava puurivi.

Trädrad som bör planteras.



Katu.

Gata.



Hidaskatu, jolla rakentein, pintamateriaalein ja istutuksin pyritään alentamaan ajonopeuksia.

Låghastighetsgata där genom konstruktioner, ytmaterial och planteringar lägre körhastigheter eftersträvas.



Ohjeellinen jalankulku- ja pyörätie.

Riktgivande stråk för gång- och cykeltrafik.



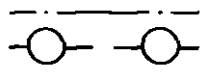
Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.

För gång- och cykeltrafik reserverad gata.



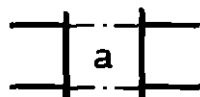
Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille ajo on sallittu.

För gång- och cykeltrafik reserverad gata, där infart till tomt är tillåten.



Johtoa varten varattu alueen osa.

För ledning reserverad del av område.



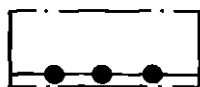
Kadun alittava jalankulkukatu.

Gånggata under gata.



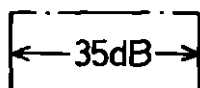
Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.

Del av gatuområdes gräns där utfart är förbjuden.



Merkintä osoittaa korttelin tai rakennusalan rajan, jonka puoleiset rakennukset on sijoitettava siten, että ne muodostavat yhtenäisen esteen liikennemelua vastaan tai ne on yhdistettävä toisiinsa ääntä pidättävillä muureilla tai aidoilla.

Beteckningen anger att mot denna sida av byggnadsytan bör byggnaderna placeras så, att de bildar ett sammanhängande hinder mot trafikbullret eller sammanfogas med varandra med ljuddämpande murar eller plank.

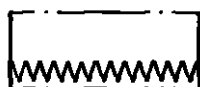


Korttelialue tai sen osa, jolla asuinhuoneet on liikennemelun torjumiseksi varustettava sellaisilla ulkoseinärakenteilla, joiden ääneneristävyyden on vähintään kartassa ilmoitettu dB(A). Asunnon oleskelupiha tulee myös suojata rakentein tai sijoittaa siten, että riittävä osa siitä jää melukatveeseen, jolla melutaso ei ylitä 55 dB(A).

Jos erillisellä selvityksellä osoitetaan meluhaitan tulevan muuten torjutuksi voi rakennuslautakunta sallia poikkeuksia edellä esitetyistä vaatimuksista.

Kvartersområde eller del därav, inom vilket bostadsrum för avvärjande av trafikbuller skall förses med ytterväggskonstruktioner, vilkas ljudisolerings är minst på kartan angiven dB(A). Även bostadens uteplats skall skyddas antingen genom konstruktioner eller genom att placera den så, att en tillräcklig del av området kommer i skuggzon där bullernivån inte överskrider 55 dB(A).

Om i särskild utredning påvisas att den olägenhet som orsakas av buller av andra orsaker blir avvärjd, kan byggnadsnämnden medge undantag från ovannämnda fordringar.



Rakennusosalalle ei saa sijoittaa sellaisia asuntoja, joiden asuinhuoneiden ikkunat avautuvat pelkästään merkinnän osoittaman rakennusalarajan puolelle.

På byggnadsytan får inte placeras sådana bostäder, vars bostadsrummens fönster vänter enbart mot den sidan av byggnadsytan som beteckningen anger.



Alue, jolle on rakennettava melua tai muu melua estävä rakenne.

Område, där en bullerplank eller annan bullerdämpande konstruktion skall byggas.

- | | |
|---|---|
| <p>1 § Autopaikkoja on kultakin tontilta varattava seuraavasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - AP-tontit 1,5 autopaikka/asunto - AO-tontit 2 autopaikka/asunto - AT-tontit 1 autopaikka/85 m² asunto-kerrosalaa, kuitenkin vähintään 1 autopaikka/asunto - työ-, palvelu- ja liiketilat 1 autopaikka/50 k-m². <p>Yleisten rakennusten osalta rakennettavaksi vaadittavan autopaikkamäärän päättää rakennuslupaviranomainen rakennuslupahakemuksen yhteydessä annetun selvityksen perusteella. Autopaikkoja on rakennettava kuitenkin vähintään 1 autopaikka kerrosalan 200 neliometriä kohti.</p> | <p>På varje tomt bör reserveras bilplatser på följande sätt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - På AP-tomter 1,5 bilplatser/bostad - På AO-tomter 2 bilplatser/bostad - På AT-tomter 1 bilplats/85 m² bostads-våningsyta, dock minst 1 bilplats/bostad - arbets-, service- och affärsutrymmen 1 bilplats/50 v-m². <p>Beträffande bilplatserna för allmänna byggnader besluter byggnadslovsmyndighet på basen av en utredning som inlämnas i samband med byggnadslovsansökan. Bilplatser bör dock byggas minst 1 per 200 m² våningsyta.</p> |
| <p>2 § Rakennuksiin ei saa tehdä pääasiallisesti maanpäällistä kellarikerrosta.</p> | <p>Byggnaderna får inte ha huvudsakligen över markytan belägen källarvåning.</p> |
| <p>3 § Kaavaan merkityn rakennusoikeuden lisäksi alueelle saa rakentaa erillisiä tai asuintaloihin kytkettyjä yksikerroksisia talousrakennuksia, kuitenkin enintään 15 % kaavaan merkitystä rakennusoikeudesta.</p> | <p>Utöver i planen angiven byggnadsrätt får man bygga separata eller till bostadshus kopplade ekonomibyggnader i en våning, dock högst 15 % av i planen angiven byggnadsrätt.</p> |
| <p>4 § Asuntoja saa korttelialueella olla seuraavasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - AO-1-tonteilla 1 asunto tontin pinta-alan täyttä 800 m² kohti. 1200 - 1599 m² tontille saa kuitenkin rakentaa kaksi asuntoa mikäli ne sijoitetaan toistensa yhteyteen ja pienemmän asunnon kerrosala on enintään 60 m². - AO-2-tonteilla 1 asunto tontin pinta-alan täyttä 1000 m² kohti. 1200 - 1999 m² tontille saa kuitenkin rakentaa kaksi asuntoa mikäli ne sijoitetaan toistensa yhteyteen ja pienemmän asunnon kerrosala on korkeintaan 60 m². | <p>På kvartersområdet får man ha bostäder på följande sätt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - På AO-1-tomter 1 bostad för varje hel 800 m² av tomtarealen. På 1200 - 1599 m² tomten får man dock bygga två bostäder ifall de byggs i samband med varandra och den mindre bostadens våningsyta är högst 60 m². - På AO-2-tomter 1 bostad för varje hel 1000 m² av tomtarealen. På 1200 - 1999 m² tomten får man dock bygga två bostäder ifall de byggs i samband med varandra och den mindre bostadens våningsyta är högst 60 m². |
| <p>5 § 20 % rakennusoikeudesta saa käyttää sellaisena työ- ja palvelutilana, joka ei aiheuta häiriötä asumiselle.</p> | <p>20 % av byggnadsrätten får användas som arbets- och serviceutrymmen, som inte stör boendet.</p> |
| <p>6 § Julkisivujen pääasiallisen materiaalin tulee olla vaaleaa kiviainesta tai puuta. Kattomuodon tulee olla harja- tai lapekatto. Harjan tulee yleensä olla korkeuskäyrien tai viereisen kadun suuntainen.</p> | <p>Huvudsakligt fasadmateriel skall vara ljusstenmateriel eller trä. Byggnaderna skall ha sadel- eller pulpettak. Takåsen bör i allmänhet ha samma riktning som höjdkurvorna eller invidliggande gata.</p> |
| <p>7 § Tontille saa rakentaa asuntoja ainoastaan kiinteistön hoidon kannalta välttämätöntä henkilökuntaa varten. Asunnot on varustettava parvekkeella tai suojatulla pihalla.</p> | <p>På tomt får byggas bostäder enbart för personal som är nödvändig för fastighetens skötsel. Bostäderna skall förses med balkong eller skyddat gårdsområde.</p> |
| <p>8 § Avovarastointi alueella on kielletty.</p> | <p>Öppen lagring på området är förbjuden.</p> |

Asemakaava koskee valtion ja asemakaavanmuutos kunnan ylläpitämässä kiinteistörekisterissä olevaa aluetta.
Stadsplanen gäller område som är infört i statens och stadsplaneändringen område som är infört i kommunens fastighetsregister.

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus, asemakaavayksikkö
Esbo stadsplaneringscentral, stadsplaneenheten

Marja Hämäläinen
Marja Hämäläinen
vt. asemakaavapäällikkö
tf. stadsplanechef

Täten todistan, että asemakaavakartta on Espoon kaupunginvaltuuston pöytäkirjan 12.10.1998, 12 §:n kohdalla tekemän päätöksen mukainen.
Härmed intygar jag, att stadsplanekartan överensstämmer med stadsfullmäktiges i Esbo beslut 12.10.1998 under 12§ i protokollet.

Viran puolesta:
På tjänstens vägnar:

Onerva Grönlund
Onerva Grönlund
Hallinnollinen sihteeri
Administrativ sekreterare

Hyväksytty kaupunginvaltuustossa 12 päivänä loka kuuta 1998.
Godkänd av stadsfullmäktige den 12.10.1998.

Päätösta ei ole läistettävä ympäristöministeriön vahvistettavaksi.
Beslutet behöver inte underställas miljöministeriet för fastställelse.

	Kv		12.10.1998
	Kh		15.9.1998
	Ksl	AP	2.4.1998
	Tarkistettu	<i>Paulina Kodin</i>	24.3.1998
	Nähtävillä RakA 39 §:n mukaan		11.8. - 8.9.1997
	Tarkistettu	P. Koskinen	4.6.1997
	Ksl	AP	29.5.1997
	Tarkistettu	P. Koskinen	20.5.1997
23	Nähtävillä RakA 154 §:n mukaan		11.12.95-10.1.-96
	Korjattu	L. Kaasinen	7.11.1995
22	Ksl	AP	2.11.1995
	Espoon kaupunkisuunnittelukeskus Esbo stadsplaneringscentral	Alue 612800 (6150100)	Piir.nro 5245
	Asemakaavayksikkö Stadsplaneenheten	Mittakaava 1:1000	DNro 01324/98/503 (03511/95/503)
Lugnet, asemakaava Saarniraivio, asemakaavanmuutos		Pärtäjä RMK	Pärväys 24.10.1995
		Suunnittelija LK, PKo	Arkistotunnus la 2a/Arkku1